Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1966)

Heft: 1514

Rubrik: Le nuove da casa per Natale

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

LE NUOVE DA CASA PER NATALE

BELLINZONA. — *Il Piano 1967-74.* — In relazione al Preventivo per l'anno 1967 il Consiglio di Stato del Cantone Ticino presenterà un piano finanziario che si estende su 2 quadrienni: 1967-1974. Si tratta di una relazione del Governo al Gran Consiglio, che presenta le " Prospettive " finanziarie dello Statto del C. Ticino, integrata da 2 voluminosi studi tecnici, che considerano le entrate e le uscite del piano finanziario. La presentazione di questi documenti con il Preventivo 1967 era stata formalmente promessa dal Consiglio di Stato al Gran Consiglio: e nonostante le difficoltà insite nella natura di questi studi si è voluto, da parte governativa, accelerare i tempi di lavoro non soltanto per dar seguito all'impegno assunto, ma specialmente per trarre dal piano finanziario indicazioni utili all'elaborazione del Preventivo 1967: anche perchè—precisa la relazione governativa—un rinvio, anche di un solo anno, nell'adozione di alcune direttive preliminari dedotte dalle risultanze del piano avrebbe potuto comportare un pregiudizio per un giusto equilibrio del bilancio dell'intero prossimo quadriennio. Il piano finanziario — avverte il Consiglio di Stato — ci sembra che soddisfi: — ad un'esigenza democratica, nel senso di rendere la politica finanziaria che Gran Consiglio e Governo intendono seguire per il prossimo futuro, più trasparente ed entro certi limiti prevedibili per l'operatore economico e il cittadino.

ANDERMATT. — *Urgente la galleria stradale.* — Mercoledì, 9 novembre, nel corso di un amichevole incontro i governi dei Cantoni Ticino e Uri hanno discusso problemi comuni, e in particolare i problemi stradali. I governi dei 2 Cantoni hanno riaffermato nuovamente la necessità e l'urgenza della costruzione della strada nazionale No. 2 e della galleria stradale del San Gottardo. I 2 governi sono consapevoli delle difficoltà proprie e di finanziamento della costruzione e della manutenzione della rete svizzera di strade nazionali. Pertanto essi ritengono che devono essere procurati nuovi mezzi finanziari, tuttavia attraverso soluzioni di portata generale che tengono conto della situazione finanziaria dei Cantoni e dei legittimi interessi del C. Ticino. I 2 governi hanno espresso il loro compiacimento per la cordialità dei rapporti fra i Cantoni Ticino e Uri che si propongono di promuovere ulteriormente.

ZURIGO — *Toedi-Greina.* — I delegati dei governi cantonali della Svizzera orientale hanno partecipato alla seconda sessione del Comitato svizzero d'azione pro ferrovia Toedi-Greina. Dopo aver studiato le relazioni sui problemi geologico, economico e finanziario che l'attuazione del progetto pone, i delegati hanno discusso l'aspetto politico del problema e hanno per concludere approvato le iniziative prese a titolo privato da singole associazioni di vari cantoni in favore dell'attuazione del nuovo collegamento ferroviario.

BELLINZONA. — *Pilota di " Mirages ".* — Fra i primi piloti svizzeri a cui è stata affidata la guida dei tanto discussi " Mirages " figura anche un ticinese, il cap. Aridio Pellanda, originario di Osogna e cresciuto a Bellinzona. Dopo aver frequentato la Scuola d'Arti e Mestieri, il cap. Pellanda si è avviato giovanissimo alla carriera d'istruttore pilota, tanto che a soli 32 anni conta ormai 10 anni di volo.

— *Assegnati prestiti di studio.* — A completazione di una precedente decisione del Consiglio di Stato con la quale erano stati assegnati assegni e prestiti di studio a 363 studenti ticinesi che compiono gli studi accademici, sono stati assegnati a favore di altri 128 studenti iscritti nei Technicum della Svizzera interna, nella scuola tecnica cantonale superiore, negli Istituti di perfezionamento professionale e negli Istituti per la formazione di assistenti sociali, assegni e prestiti di studio per an ulteriore importo di Fr 270,470.

— *Le infermiere visitatrici.* — In applicazione alla Legge per la protezione della maternità, dell'infanzia, della fanciullezza e dell'adolescenza entrata in vigore nel Cantone il 15 gennaio 1963, venivano istituiti nel Ticino nel 1965, 3 Consorzi di Comuni per l'organizzazione di un servizio profilattico di consulenza materna e pediatrico. Il concorso finanziario dei Comuni e dello Stato ha permesso, in breve tempo, di assicurare la collaborazione d'infermiere visitatrici, la cui specializzazione nel campo della consulenza è stata curata attraverso un corso organizzato nel Cantone. 7 infermiere visitatrici, nei 3 Consorzi, visitano a domicilio le mamme al loro rientro dalla clinica o dall'ospedale, fornendo loro consigli o insegnamento pratico nell'ambito dell'igiene del bambino e dell'alimentazione, allo scopo di favorire l'armonioso sviluppo fisio-psichico del neonato.

ARBEDO. — *La Chiesa Rossa.* — Appunti sulla valorizzazione sono contenuti nell'ultimo rapporto della Commissione Edilizia del Comune di Bellinzona. La Chiesa di San Paolo, detta Chiesa Rossa perchè avente la facciata intonacata in rosso, posta nella località detta alla " Bolla di S. Paolo ", attestata in una carta del 1255 (Brentani) ha avuto il suo atto di consacrazione e di rezione canonica nel 1313. Fu restaurata dal 1898 al 1900 dal Dip° della Pubblica Educazione con il concorso della Confederazione. Vennero rinvenute molte tombe medioevali nel terreno attorno e dentro la chiesa. Nell'interno furono rinvenute sepolture galliche. Il campanile venne intonacato e sopra elevato di 2 piani verso il 1800, ma fu poi ritornato dal Guidini alle proporzioni originali. Dietro proposta della Commissione dei monumenti storici si è previsto un viale alberato che cercherà d'inquadrare convenientemente la facciata principale. Non che si sia fatto molto, ma bisogna riconoscere che è oltremodo difficile trovare altri accorgimenti atti a mantenere le caratteristiche ambientali attuali.

MENDRISIO. — *Il I. tronco dell'autostrada.* — Durante l'ultima seduta granconsigliare, il consigliere di stato on. Righetti, rispondendo ad una interpellanza sulle strade nazionali, in un esame della situazione della citata rete nel Sottoceneri ha informato che il tratto Chiasso-Mendrisio sarà aperto al transito entro la fine del corrente anno. Entro la fine del 1967 verrà aperto il tratto susseguente fino a Bissone ed alla fine del 1968, cioè entro 2 anni da oggi, dovrebbe essere a disposizione dello automobilista la tratta Chiasso-Lamone.

A tutti gli assidui lettori augura Buone Feste,
Poncione di Vespero.